UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Primera Llengua Estrangera I (Francès)

2026/2027

Codi: 103762
Crèdits: 6

Titulació	Tipus	Curs
Direcció Hotelera	FB	1

Professor/a de contacte

Nom : Yolande Juanola Ep Sabaté

Correu electrònic : yolanda.juanola@uab.cat

Idiomes dels grups

Podeu consultar aquesta informació al final del document.

Prerequisits

No escau

Objectius

L'alumnat adquireix un seguit de coneixements lingüístics i desenvolupa competències comunicatives tant en la interacció oral com en l'expressió escrita, de manera que al final d'aquest curs ha de ser capaç de fer el següent:

- Reconèixer els signes ortogràfics propis del francès i relacionar-los amb els fonemes corresponents.
- Reconèixer les lletres que es pronuncien i les que no es pronuncien.
- Entendre el significat de frases i expressions curtes.
- Mantenir una conversa senzilla en l'àmbit de la vida quotidiana.
- Comprendre missatges orals breus, com ara anuncis, i termes i expressions habituals en el sector hoteler.
- Redactar textos breus i senzills en francès.
- Omplir formularis i impresos amb dades personals.
- Utilitzar el francès com a llengua de comunicació (entre companys o amb el professorat).

Resultats d'aprenentatge

- CM01 (Dissenyar projectes i presentacions relacionades amb el sector hoteler, de la restauració i els esdeveniments en una primera i una segona llengües estrangeres que tinguin en compte principis de sostenibilitat en el sector.) Dissenyar projectes i presentacions relacionades amb el sector hoteler, de la restauració i els esdeveniments en una primera i una segona llengües estrangeres que tinguin en compte principis de sostenibilitat en el sector.
- CM02 (Construir de manera autònoma un discurs oral i escrit adaptat al nivell requerit en el sector en una primera i una segona llengües estrangeres.) Construir de manera autònoma un discurs oral i escrit adaptat al nivell requerit en el sector en una primera i una segona llengües estrangeres.
- CM03 (Generar treballs acadèmics en formats ajustats a les demandes i l'estil de les empreses turístiques i tenir-hi en compte rols de gènere.) Generar treballs acadèmics en formats ajustats a les demandes i l'estil de les empreses turístiques i tenir-hi en compte rols de gènere.
- KM01 (Identificar lèxics en la comunicació de les empreses turístiques en una primera i una segona llengües estrangeres.) Identificar lèxics en la comunicació de les empreses turístiques en una primera i una segona llengües estrangeres.
- KM02 (Identificar formes gramaticals en la comunicació de les empreses turístiques en una primera i

una segona llengües estrangeres.) Identificar formes gramaticals en la comunicació de les empreses turístiques en una primera i una segona llengües estrangeres.
- SM01 (Mantenir una conversa adequada al nivell de l'interlocutor en el sector turístic i hoteler.) Mantenir una conversa adequada al nivell de l'interlocutor en el sector turístic i hoteler.
- SM02 (Fer servir les particularitats idiomàtiques que el sector turístic requereix en una primera i una segona llengües estrangeres.) Fer servir les particularitats idiomàtiques que el sector turístic requereix en una primera i una segona llengües estrangeres.
- SM03 (Fer servir el vocabulari i el nivell adequats en el sector per fer presentacions i debats orals.) Fer servir el vocabulari i el nivell adequats en el sector per fer presentacions i debats orals.

Continguts

Per la mateixa naturalesa del procés d'aprenentatge d'una llengua, en el qual totes les destreses i les habilitats estan contínuament relacionades, els continguts enumerats a continuació es treballaran de manera connectada. Els continguts lingüístics se subdivideixen en funcions lingüístiques, continguts gramaticals i continguts lèxics.

FUNCIONS LINGÜÍSTIQUES

Funció socialitzadora

-
- Posar-se en contacte amb una persona: saludar i respondre a una salutació, donar la benvinguda.
-
- Presentar-se a si mateix i als altres.
-
- Disculpar-se.
-
- Donar les gràcies.
-
- Acomiadar-se.
-
- Utilitzar les fórmules generals de cortesia.
-

Funció informativa

-
- Identificar-se i identificar una altra persona.
-
- Demanar informació personal (nom, edat, professió, lloc de naixement, nacionalitat, estat civil, situació familiar, etc.).
-
- Descriure una persona.
-
- Preguntar per un número de telèfon.
-
- Demanar un àpat al restaurant.
-

- Reservar una habitació.
- Demanar preus (menjar, habitació d'hotel, etc.).
- Demanar i donar informacions sobre llocs i sobre temps (hora, dates, durada, etc.).

Funció expressiva

- Utilitzar expressions de grat i de disgust.
- Expressar un desig, una preferència.
- Expressar una necessitat o un interès.
- Formular una queixa.

Funció inductiva

- Formular preguntes.
- Manifestar la possibilitat o la impossibilitat de fer alguna cosa.
- Convidar a una activitat o a un acte.

Funció metalingüística

- Preguntar com es diu alguna cosa en francès.
- Preguntar com es pronuncia una paraula.
- Demanar el significat d'una paraula.
- Sol·licitar un aclariment gramatical.
- Demanar que es parli més a poc a poc.
- Manifestar que alguna qüestió no ha quedat clara.

CONTINGUTS GRAMATICALS

Els pronoms personals.

- Els pronoms personals de subjecte: *je*, *tu*, *il*, etc. (+ *on*).
- Els pronoms personals de complement directe.
- Els pronoms reflexius: *me*, *te*, *se*.

Els verbs en present d'indicatiu: ***être***, ***avoir*** i verbs en -***er***.

- Verbs pronominals.
- Verbs irregulars corrents (*aller*, *faire*, *sortir*, *savoir*, *pouvoir*, *prendre*, *dire*, etc.).
- *Aimer*/*savoir* + infinitiu.

Les frases actives simples en forma afirmativa i negativa.

- Les frases interrogatives simples.

Els articles.

- Determinats: *le*, *la*, *les*.
- Indeterminats: *un*, *une*, *des*.
- *Contractés*: *au*, *aux*, *du*, *des*.
- Partitius: *du*, *de la*, *des*.

Els adjectius.

-
- Demostratius: *ce*, *cet*, cette.
-
- Possessius: *mon*, *ton*, *son*.
-
- Numerals cardinals i ordinals.
-

El condicional de cortesia: *je voudrais*, *j'aimerais*, etc.

Gènere i nombre dels adjectius i els noms: masculí, femení, singular, plural.

Les preposicions.

-
- De lloc: *à*, *en*, *dans*, *devant*, *entre*, *sur*.
-
- De temps: *en*, *au*, *dans*, *après*, *avant*.
-

Els adverbis de freqüència (*jamais*, *toujours*, *quelquefois*, etc.).

L'imperatiu.

CONTINGUTS FONÈTICS

-
- Conèixer l'alfabet fonètic francès (consonants/vocals) i l'alfabet.
-
- Saber lletrejar.
-
- Discriminar totes les vocals i les consonants que només existeixen en francès.
-
- Les vocals orals:
-
- Discriminar totes les vocals excepte les dues *e* obertes.
-
- Producció de *u* [Y] oposat a [i] i [U].
-
- [œ], [Ø] i [∂] en relació amb [e] i [ɛ].
-
- Consonants [f]/[v], [s]/[z], [S]/[Z

-

CONTINGUTS LÈXICS

El contingut lèxic del primer curs prové dels camps semàntics següents: la classe, les nacionalitats i les professions, el temps, l'oci, el calendari, les activitats quotidianes, l'alimentació, la família, l'allotjament, el cos, el caràcter, els transports, els comerços, la restauració i l'hostaleria.

PERSPECTIVA DE GÈNERE

En aquesta assignatura:

-
- Les classes es fan amb perspectiva de gènere, fomentant la igualtat entre dones i homes i evitant reproduir estereotips de gènere.
-
- S'utilitzen estratègies per fomentar la participació de les dones a les aules i es fomenten les relacions de gènere igualitàries.
-
- Es facilita el coneixement de les diferències socials i culturals entre homes i dones i de les desigualtats de gènere en l'estructura de la societat i en la producció cultural.
-
- Es facilita, igualment, el coneixement sobre la diversitat sexual i afectiva, la identitat de gènere i l'expressió de gènere; el coneixement i la reflexió sobre el pensament i els moviments feministes, la història dels moviments pels drets de les dones, la seva evolució i la seva repercussió crítica en la societat, la cultura i el pensament filosòfic i científic, i el coneixement dels valors d'equitat de gènere en l'exercici professional.
-
- Es fa servir un llenguatge no sexista ni androcèntric en documents escrits, visuals o audiovisuals o altres materials de classe. Tractant-se d'una assignatura de llengua, d'altra banda, s'hi donen a conèixer les particularitats i els recursos específics de la llengua objecte d'estudi per a l'ús d'un llenguatge no sexista i, alhora, s'hi promou la reflexió crítica sobre el llenguatge no sexista i els seus usos.
-

Activitats formatives i Metodologia

Títol	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
No presencial	56	2,24	CM01, CM02, CM03, KM01, KM02, SM02
Teoria	10	0,4	CM01, CM02, CM03, KM01, KM02, SM02
En línea	5	0,2	CM01, KM01, KM02
Presencial	56,5	2,26	CM01, CM02, CM03, KM01, KM02, SM01, SM02, SM03
Tutories presencials	3	0,12	CM01, KM01, KM02
activitats	10	0,4	CM01, CM02, CM03, KM01, KM02, SM02

Idioma d'impartició

Les classes s'imparteixen en Francés

Metodologia

La metodologia és bàsicament interactiva. Els estudiants han de posar en pràctica tots els coneixements lingüístics per acomplir una sèrie de tasques (orals i escrites), tant en un context global com en l'àmbit del turisme; l'èmfasi es posa en el procés d'aprenentatge, més que no pas en presentacions teòriques del professorat.

Nota: es reservaran 15 minuts d'una classe, dins del calendari establert pel centre/titulació, perquè l'alumnat completi les enquestes d'avaluació de l'actuació del professorat i d'avaluació de l'assignatura.

Avaluació

Activitats d'avaluació continuada

Títol	Pes	Hores	ECTS	Resultats d'aprenentatge
Dossier	20%	5	0,2	CM01, CM02, CM03, KM01, KM02, SM02
Redaccions	15%	1,5	0,06	CM01, CM02, CM03, KM01, KM02, SM02
Actitud i participació	10%	0	0	CM01, CM02, CM03, KM01, KM02, SM01, SM02, SM03
Activitats orals	5%	0,5	0,02	CM01, CM02, CM03, KM01, KM02, SM01, SM02, SM03
Proves parcials	10%	1	0,04	CM01, CM02, CM03, KM01, KM02, SM01, SM02, SM03
Prova final	40%	1,5	0,06	CM01, CM02, CM03, KM01, KM02, SM01, SM02, SM03

SISTEMA D'AVALUACIÓ

L'assignatura té dos sistemes d'avaluació: un d'avaluació continuada i un altre d'avaluació única. A principis de curs l'alumnat ha d'escollir el sistema d'avaluació que vol per l'assignatura i no es podrà modificar.
Seguidament es detallen els dos sistemes d'avaluació:

1. ***1. Sistema d'avaluació continuada***

Per a la convocatòria d'avaluació continuada es necessita acreditar una assistència mínima a les classes del 80 %.

El sistema d'avaluació continuada es divideix en:

- Activitats: 60 % de la nota
- Examen final: 40 % de la nota

La qualificació de l'assignatura serà NO AVALUABLE quan l'estudiant es presenti a menys de la meitat de les activitats d'avaluació i/o no es presenti a l'examen final.

1. ***A. Activitats d'avaluació continuada*** *(60 % de la nota)*

Redaccions. Es fan entre 2 i 5 redaccions. El professorat pot demanar la correcció de la redacció original per part de l'alumnat si així ho desitja.

Dossier. El dossier conté entre 6 i 8 activitats, que avaluen alguna de les quatre destreses lingüístiques (comprensió escrita, comprensió oral, expressió escrita i expressió oral). Les activitats es poden fer a casa o a classe. A continuació es detallen activitats d'exemple que es poden incloure com a activitats del dossier:

Transformació de frases

Miniproves

Exercicis

Recerca d'informació

Producció de documents

Activitats orals. Al llarg del curs es fa com a mínim una activitat oral i, com a màxim, dues. Aquestes activitats poden ser individuals o en grup. Les activitats orals, segons el nivell, poden ser monòlegs, diàlegs, presentacions, etc.

Proves de control. Durant el curs es fan una o diverses proves, que poden ser proves d'expressió escrita o proves d'expressió oral.

Actitud i participació. S'avalua l'esforç, l'actitud i la participació de l'alumnat.

1. ***B. Examen final d'avaluació continuada*** *(40 % de la nota)*

És un examen amb dues parts: expressió oral i expressió escrita. Es fa el mateix dia i hora que l'examen final de la convocatòria d'avaluació única.

Per superar l'assignatura cal obtenir una nota mínima global del 50 % entre les activitats d'avaluació continuada i l'examen final. Si no es supera, es pot anar a la recuperació (vegeu les condicions més endavant).

A continuació es detallen les equivalències de la nota global:

Nota global	Nota sobre 10 a Sigma	Qualificació
92,45-100	10	Excel·lent
87,46-92,45	9,5	Excel·lent
83,46-87,45	9	Excel·lent
80,46-84,45	8,5	Notable
76,46-80,45	8	Notable
72,46-76,45	7,5	Notable
69,46-72,45	7	Notable

64,46-69,45	6,5	Aprovat
59,46-64,45	6	Aprovat
54,46-59,45	5,5	Aprovat
50-54,45	5	Aprovat
44,46-49,99	4,5	Suspens
39,46-44,45	4	Suspens
34,46-39,45	3,5	Suspens
29,46-34,45	3	Suspens
24,46-29,45	2,5	Suspens
19,46-24,45	2	Suspens
14,46-19,45	1,5	Suspens
9,46-14,45	1	Suspens
4,46-9,45	0,5	Suspens
0-4,45	0	Suspens

Recuperació de l'avaluació continuada

L'alumnat té dret a recuperació, que consisteix a repetir les parts de l'examen final d'avaluació continuada en les quals l'alumnat hagi obtingut una nota per sota de la nota mitjana global, és a dir, aquelles parts que estiguin per sota del 60 %.

1. ***2. Sistema d'avaluació única***

L'avaluació única per aprovar el curs es compon d'un examen final de dues parts: una part oral i una part escrita que es fan el mateix dia i hora que la prova final de la convocatòria d'avaluació continuada.

La part oral consisteix en una prova d'expressió oral i, la part escrita, en una prova d'expressió escrita, una prova de coneixements gramaticals i lèxics, una prova de comprensió oral i una prova de comprensió escrita.

Per aprovar l'examen final i superar l'assignatura es requereix tenir com a mínim el 50 % dels punts en cada part de l'examen i tenir, en la suma de les parts, com a mínim el 60 % dels punts.

Si no es supera l'examen final, es pot anar a la recuperació (vegeu les condicions més endavant).

Amb aquest sistema, la nota final de l'assignatura s'assigna seguint la taula d'equivalències següent:

Nota final sobre 100	Nota sobre 10 a Sigma	Qualificació
97-100	10	Excel·lent
93-96,99	9,5	Excel·lent
89-92,99	9	Excel·lent
85-88,99	8,5	Notable
81-84,99	8	Notable
77-80,99	7,5	Notable
73-76,99	7	Notable
69-72,99	6,5	Aprovat
66-68,99	6	Aprovat
63-65,99	5,5	Aprovat
60-62,99	5	Aprovat
55-59,99	4,5	Suspens
50-54,99	4	Suspens
43-49,99	3,5	Suspens

36-42,99	3	Suspens
30-35,99	2,5	Suspens
24-29,99	2	Suspens
18-23,99	1,5	Suspens
12-17,99	1	Suspens
6-11,99	0,5	Suspens
0-5,99	0	Suspens

Recuperació d'avaluació única

Quan l'alumnat sigui avaluat per avaluació única, la recuperació serà la mateixa que la de la resta de l'alumnat.

La recuperació consisteix a repetir les parts de la prova final en les quals l'alumnat hagi obtingut una nota per sota de la nota mitjana global, és a dir, aquelles parts que estiguin per sota del 60 %.

Canvi de data de la prova

Els examinands que no puguin assistir a les proves en les dates establertes per motius mèdics, laborals (viatges o altres obligacions semblants) o humanitaris poden sol·licitar un canvi de data al professorat *aportant la documentació necessària*i (excepte en casos extrems com ara accidents) amb una antelació mínima de set dies naturals. En cas de resolució positiva, les proves sempre es duen a terme en el termini establert per l'Escola Universitària de Turisme i Direcció Hotelera.

Altres aspectes d'avaluació

No hi ha cap tipus de certificació de nivell.

Plagi o conducta fraudulenta

En cas que l'estudiant realitzi qualsevol irregularitat que pugui conduir a una variació significativa de la qualificació d'un acte d'avaluació, es qualificarà amb 0 aquest acte d'avaluació, amb independència del procés disciplinari que s'hi pugui instruir.

Ús de l'IA

En aquesta assignatura, no es permet l'ús de tecnologies d'Intel·ligència Artificial (IA) en cap de les seves fases. Qualsevol treball que inclogui fragments generats amb IA serà considerat una falta d'honestedat acadèmica i comporta que l'activitat s'avaluï amb un 0.

Bibliografia

Bibliografía básica

- Llibre de text :Es recomana a principi de curs
- Llibre d'exercicis de gramàtica*: Grammaire Progressive du Français avec 680 exercices (nouvelle version). Niveau intermédiaire*. CLE International.
- Dossier amb textos, exercicis, propostes de treball a l'aula i a casa que l'estudiant ha d'imprimir i portar a classe.
- Materials d'aprenentatge multimèdia en xarxa i llocs web (vegeu el Campus Virtual).

Bibliografia complementària

- Le Robert : Dictionnaire de la Langue française
- BESCHERELLE (nouvelle édition): La conjugaison pour tous
- Vocabulaire progressif du français: A1 débutant (2017) CLE international

- FOCUS Grammaire du français multi-niveaux Hachette

Pàgines web

- www.podcastfrancaisfacile.com
- www.apprendre.tv5monde.com
- www.lepointdufle.net
- www.lebaobabbleu.com
- www.bonjourdefrance.com

Programari

A les classes de francès, l'ús d'ordinadors, tauletes i telèfons mòbils queda restringit exclusivament a les activitats puntuals proposades pel professorat i sempre amb la seva autorització prèvia. Per aquest motiu, tant el llibre de text com els apunts de classe han de ser en format paper.

Els dispositius electrònics hauran de romandre apagats durant les sessions.

Grups i idiomes de l'assignatura

La informació proporcionada és provisional fins al 30 de novembre. A partir d'aquesta data, podreu consultar l'idioma de cada grup a través d'aquest enllaç. Per accedir a la informació, caldrà introduir el CODI de l'assignatura

Tipus de docència	Grup	Idioma	Semestre	Torn
(TE) Teoria	1	Francès	anual	matí-mixt